

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	CHEVROLET	Monte Carlo modèle LAZ37 (à partir du No 1237H9. ... ..) 6 places	CH 0339 13

Constructeur	CHEVROLET MOTOR DIVISION of GMC, Warren, Michigan (USA)		
Identification	"Monte Carlo LAZ37" et "CH 0339 13"	sur la plaquette du constructeur	
	"1237H9."	devant le No du châssis	
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile		
N° du châssis	à gauche, derrière le pare-brise		
Identification du moteur	" 50 " à gauche, à l'avant sur la culasse (frappée par l'importateur)		
Importateur principal	General Motors Suisse SA., Salzhaustrasse 21, 2501 Bienna		
Véhicule homologué	1237H9B 414 838		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique
Transmission	boîte automatique
Nombre de vitesses	3 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, AV = soupape de dosage AR = limiteur
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression: lampe-témoin combinée

Moteur			
Marque	CHEVROLET	Type	V8-305 4bbl(H)
Construction	V	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	8
Alésage	94,89	Course	88,39
Cylindrée	4998	CV-impôt	25,45
Puissance en kW CV	118 160 SAE-net	à U/min	4000
Bruit à proximité	79 dB(A)	à U/min	3000 *)
Silencieux	1 = 555 x 250 x 140 mm		
Mesure des gaz	ECE-15; CO 0,85 % à 670 t/min **)		
Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie		limousine	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	SAE-J-4c	Rétroviseurs	intérieur / gauche / droite
Cale	-	Attelage	-
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	1 6 av. 3	centre	ar. 3
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		5090	Empattements 2745
Largeur		1816	Essieu double av. ar.
Hauteur		1420	Voie av. 1486 ar. 1467
Porte à l'aux	lat.		Voies av. ar.
	av.	1077	
	ar.	1268	Braquage ° g 11300 d 11300
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	935	655	1590
Charge utile	145	275	420
Poids total	1080	930	2010
Garantie fabr.			2126
Dimens. pneus	P205/70 R 14	P205/70 R 14	(Variantes +)
Charge Ply/bars	R / 1,8	R / 1,8	voir remarques)
pour V max	varie selon la marque, minimum 177		km/h
Jantes	6 x 14" acier ou alliage léger		
Garantie poids remorquable avec frein			1512
Garantie poids remorquable sans frein			454
Garantie poids de l'ensemble			-
Poids remorquable testé			1512
Vitesse maximale selon le constructeur			177 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h
Charge garantie sur le toit			77 kg

Équipement		
Feux de route	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.. ou HCR (E)	
Feux de croisement	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.. ou HCR (E)	
Feux de position	A (E) séparés	
Feux rouges	GUIDE 1A1 DOT A(2)IR(2)S(3)TAP2 79	
Feux stop	GUIDE 1A1 DOT A(2)IR(2)S(3)TAP2 79	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar voir feux rouges
Catadioptres	av	AV + AR ar SAE A68 ou 77 DOT
Feux de gabarit	av	ar oui
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparés	
Essuie-glace	2/ balais avec 5843 lave-glace	
Avertisseurs	DELCO RENOY A+F	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	CHEVROLET	Monte Carlo	
Homologation			
N°	CH	0359 13	
Carrosserie	limousine		
Places	total	6	avant 3
Poids à vide	1590	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	25,45
Poids total	2126	Cylindrée	4998

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, IA 2,29 = 72 dB/A.
- \*\* ) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve dans le compartiment du moteur, sur la plaquette du constructeur.
- + ) Variante de pneus : 185 SR 14 AV 1050 (2,0) AR 1050 (2,0) V-max. 180 km/h  
 195/70 SR 14 1050 (2,1) 1050 (2,1) 180 km/h  
 205/70 SR 14 1060 (1,9) 1060 (1,9) 180 km/h

S) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs AV latéraux;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont enlevés et remplacés par des feux E;
- les catadioptres d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires;
- le catalyseur, dans son état d'origine, peut rester sur le véhicule;
- la sortie de l'échappement est conduite vers l'arrière, jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- les ampoules et les conduites électriques des feux de position dans HCR (E) doivent être enlevées;
- l'emblème de la marque modifié avec demi-anneau peut être admis.

W) A noter dans le permis de circulation:

- charge utile de la galerie, max. 77 kg. (code 102)

Lieu et date de l'homologation  
 Studen. 31.10.78

Service fédéral d'homologation

Voiture de  
tourisme

C H E V R O L E T

Monte Carlo  
modèle LAZ37 / 6 places

CH 0339 13

Fiche complémentaire I (GENERAL MOTORS SUISSE SA)

Complément du 5.2.1979 à Studen - lin

Livrable en option avec des feux E

Feux rouges : R-S1 (E)  
Feux stop : R-S1 (E)  
Clignoteurs : 2a (E)

Ampoules:

Feux stop/feux rouges : 21/5 W  
Clignoteurs : 21/5 W (seules les conduites de 21 W sont branchées)

Complément du 29.10.79 à Studen - lin

à partir du No du châssis: LZ37HA. .... (millésime 1980)

Puissance du moteur : 114 kW (155 CV-SAE-net) à 4000 t/min  
Mesures du bruit : avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, iA 2,29 = 79,5 dB/A  
à proximité de l'échappement = 85 dB/A à 3000 t/min  
Mesure des gaz : ECE-15/03; CO 0,2 % à 590 t/min  
Variante de pneus : P 195/75 R 14 charge 1100 (1,8) V-max. minimum 177 km/h  
Feux de route et de croisement: 2/ HC + 2/HR (E).